

SUPERIOR COURT OF WASHINGTON FOR KING COUNTY
Tribunal Superior de Washington para el Condado de King

STATE OF WASHINGTON, <i>Estado de Washington</i>	NO.
Plaintiff <i>Parte Demandante</i>	DRUG DIVERSION COURT WAIVER AND AGREEMENT PRE-DISPOSITION <i>Tribunal Alternativo Contra Drogas – Renuncia y Acuerdo</i> <i>Previo a la Determinación</i>
contra _____	CLERK’S ACTION REQUIRED (DCWA) <i>Requiere medidas de parte del Actuario (DCWA)</i>
Defendant <i>Acusado/a</i>	
CCN	

[For easier reading, the Spanish text uses only the masculine gender to refer to people and job titles; other genders are understood to be included. *Para facilitar la lectura se ha usado sólo el género masculino al referirse a personas y cargos; deben considerarse incluidos otros géneros.*]

DRUG DIVERSION COURT WAIVER OF RIGHTS AND AGREEMENT OF THE PARTIES
Tribunal Alternativo Contra Drogas – Renuncia a derechos y acuerdo entre las partes

1. I have been informed and fully understand that I have the following important rights. I understand that I give up the following important rights by entering Drug Diversion Court.
Se me ha informado y entiendo plenamente que tengo los siguientes derechos importantes. Comprendo que debo renunciar a los siguientes derechos importantes al ingresar al Tribunal Alternativo Contra Drogas.
 - (A) The right to a speedy and public trial by an impartial jury in the county where the crime is alleged to have been committed;
El derecho a un juicio público y sin demoras ante un jurado imparcial en el condado donde se alega que ocurrió el delito;
 - (B) The right to remain silent before and during trial, and the right to refuse to testify against myself;

El derecho a guardar silencio antes y durante el juicio y el derecho a negarme a testificar en contra de mí mismo;

- (C) The right at trial to testify and to hear and question the witnesses who testify against me;

Durante el juicio, el derecho a testificar y a oír e interrogar a los testigos que testifiquen en contra de mí;

- (D) The right to have witnesses testify for me at trial. These witnesses can be made to appear at no expense to me.

Durante el juicio, el derecho a tener testigos que testifiquen a mi favor. Se puede obligar a estos testigos a comparecer sin incurrir yo en ningún gasto.

2. I have been informed and fully understand that I have the right to representation by a lawyer and if I cannot afford to pay for a lawyer, one will be provided at no expense to me.

Se me ha informado y entiendo completamente que tengo el derecho de estar representado por un abogado. Si no tengo los medios para pagar, entiendo que se me puede nombrar un abogado sin incurrir yo en ningún gasto.

3. I understand and agree that if I do not comply with the conditions of this agreement:

Entiendo y acepto que ocurrirá lo siguiente si no cumplo con las condiciones de este acuerdo:

- (A) A hearing will be held to determine whether I should be terminated from Drug Court. If it is found I should be terminated, then a trial by a judge will be held to determine my guilt or innocence beyond a reasonable doubt with respect to this/these charge/charges.

Se llevará a cabo una audiencia para determinar si corresponde expulsarme del Tribunal Contra Drogas. Si se determina que sí debo quedar expulsado, en ese caso se realizará un juicio ante un juez para establecer mi culpa o inocencia más allá de duda razonable con respecto a este o estos cargos.

- (B) This trial will be limited to the judge reviewing the State's evidence including the discovery and the results of any scientific testing. I stipulate to the admissibility of any scientific testing in the discovery. This stipulation is not an admission of guilt and is not sufficient, by itself to warrant a finding of guilt.

Este juicio quedará limitado a una evaluación por parte del juez de la evidencia proporcionada por el Estado, inclusive el material compartible y los resultados de cualquier análisis científico. Acepto que se admita cualquier análisis científico que sea parte del material compartible. Esta aceptación no es una declaración de mi culpabilidad y no es suficiente por sí sola para justificar una determinación de culpabilidad.

- (C) I give up the right to contest and object to any evidence presented against me and to present evidence on my own behalf as to my guilt or innocence. I retain the right to object to sufficiency of the evidence to prove my guilt beyond a reasonable doubt.

Renuncio al derecho de protestar y oponerme a cualquier evidencia que se presente en mi contra, y presentar mi propia evidencia con respecto a mi culpa o inocencia. Conservo el derecho de protestar con respecto a la suficiencia de la evidencia para probar mi culpa más allá de duda razonable.

4. I agree to complete the treatment program as ordered by the Court.
Me comprometo a completar el programa de tratamiento según lo ordene el juez.
5. I agree to sign a waiver allowing the treatment provider to release treatment information to the Court, defense counsel, the prosecuting attorney, and Drug Diversion Court Services staff. This information shall be used only to monitor compliance in this case and for no other purpose.
Acepto firmar una renuncia que le permita al proveedor de servicios divulgar información sobre mi tratamiento al juez, al abogado defensor, al fiscal, y al personal de los servicios del Tribunal Alternativo Contra Drogas. Se usará esta información solamente para controlar mi cumplimiento en este caso, y para ningún otro fin.
6. I agree that as part of Drug Court procedure, that prior to hearings the judge will meet regularly with a group consisting of my attorney, the prosecutor, law enforcement, treatment staff and case managers to discuss my case. I will not be present during these meetings, they will not be recorded, and they will not be open to the public. The judge will not make any decisions at these meetings and will give me the opportunity to provide input at a subsequent hearing before making a decision in my case.
Como parte de los procedimientos del Tribunal Contra Drogas, acepto que antes de cualquier audiencia el juez se reunirá regularmente con un grupo integrado por mi abogado, el fiscal, miembros de las fuerzas del orden público, personal de tratamiento y los encargados de casos, con el fin de analizar mi caso. Yo no estaré presente durante estas reuniones, las que no quedarán grabadas y no estarán abiertas al público. El juez no tomará ninguna decisión durante estas reuniones y antes de tomar una decisión sobre mi caso, me dará la oportunidad de hacer mis propios comentarios en una audiencia posterior.
7. I understand and agree that I am responsible for obtaining a Participant Handbook from the Court and for knowing all of the rules and procedures contained in it. Written notice of any amendments will be posted in the courtroom. I am responsible for knowing those amendments. I am expected to be familiar with the King County Drug Diversion Court Policy and Procedures Manual and any appendices posted. The King County Drug Diversion Court Policy and Procedures Manual and Appendices are available in the Drug Diversion Court courtrooms or on the King County Drug Diversion Court website. The website address is:
<https://kingcounty.gov/en/dept/dja/courts-jails-legal-system/courts-drugcourt/drug-court>
Entiendo y acepto que soy responsable de conseguir un Manual del Participante del tribunal, y que debo enterarme de todas las reglas y procedimientos que están en el Manual. Cualquier aviso escrito de algún cambio al Manual quedará colocado en la sala. Soy responsable de saber cuáles son esos cambios. Se anticipa que esté enterado de las Políticas y Procedimientos del Tribunal Alternativo Contra Drogas del Condado de King, y de cualquier apéndice que se publique. Estas Políticas y Procedimientos del Tribunal Alternativo Contra Drogas del Condado de King y sus Apéndices se encuentran disponibles en las salas del Tribunal Contra Drogas o en el sitio web correspondiente. La dirección del sitio web es la siguiente:
<https://kingcounty.gov/en/dept/dja/courts-jails-legal-system/courts-drugcourt/drug-court>.
8. I agree that I will not knowingly associate with any person possessing or using illegal drugs. I also agree that if ordered by the court, I will stay out of specific areas associated with drug trafficking.
Acepto que no me asociaré intencionalmente con ninguna persona que posea o use drogas ilegales. También acepto que, si me lo ordena el juez, me mantendré alejado de zonas específicas conectadas con el narcotráfico.

9. I understand and agree that I may not possess or use any firearm while I am in Drug Diversion Court.
Entiendo y acepto que se me prohíbe poseer o usar cualquier tipo de arma de fuego mientras esté participando en el Tribunal Alternativo Contra Drogas.
10. I agree that I will not work with any police agency on any criminal cases or on any case where I may come into contact with illegal drugs.
Acepto que no trabajaré con ninguna agencia policial en conexión con cualquier tipo de caso penal o cualquier caso donde yo podría entrar en contacto con drogas ilegales.
11. I agree that to graduate from Drug Diversion Court I must complete 24 hours of community service according to the schedule laid out in the Drug Diversion Court Participant Handbook.
Acepto que para graduarme del Tribunal Alternativo Contra Drogas debo completar 24 horas de servicios a la comunidad, conforme al horario indicado en el Manual del Participante del Tribunal Alternativo Contra Drogas.
12. I agree to pay any and all restitution owed as a result of the crimes encompassed in these case number(s). I understand that I will not be allowed to graduate from Drug Court or have my case(s) dismissed or reduced, unless restitution in the amount of \$2000 is paid in full. I further understand that my progress in Drug Court will be affected by my progress in restitution payments. I acknowledge and accept that I may be terminated from Drug Court if I do not satisfy my restitution obligation of \$2000 in a timely manner, whether the failure to pay is willful or not. If I have restitution in an amount that exceeds \$2000 my case will not be dismissed unless the entire amount owing is paid in full. If I am unable to pay the entire amount in full, but have met all other conditions in Drug Court, my case will be reduced to a gross misdemeanor, I will plead guilty to that reduced charge and the parties will jointly request a deferred sentence. The only condition of the deferred sentence will be to pay the remaining balance within a 24 month timeline. If I pay the balance, I can ask the judge to set aside the guilty plea and dismiss the charge. If I am still unable to pay the entire amount after a 24 month timeline my case will remain a gross misdemeanor and the guilty finding will not be dismissed as part of the deferral.
Acepto pagar toda y cualquier restitución que yo deba como resultado de los delitos incluidos en estos números de casos. Entiendo que no se me permitirá graduarme del Tribunal Contra Drogas, que se desestime mi caso o se reduzcan los cargos a no ser que yo pague la suma de restitución completa de \$2,000. Además entiendo que mi adelanto en el Tribunal Contra Drogas se verá afectado por mi adelanto en cuanto a los pagos de restitución. Reconozco y acepto que puedo quedar expulsado del Tribunal Contra Drogas si no cumplo puntualmente con mi obligación de pagar la restitución de \$2,000, sin importar si la falta de pago es intencional o no intencional. Si debo pagar un monto de restitución superior a los \$2,000, mi caso no quedará desestimado a no ser que se pague el monto total adeudado. Si no puedo pagar el monto completo, pero he cumplido con todas las demás condiciones impuestas por el Tribunal Contra Drogas, mi caso se reclasificará como delito menor con agravante, me declarararé culpable a dicho cargo reducido, y las partes en forma conjunta pedirán una condena aplazada. La única condición de dicha condena aplazada es que yo podré pagar el saldo restante durante un plazo de 24 meses. Si yo pago el saldo, le puedo pedir al juez que retire la declaración de culpabilidad y descarte el cargo. Si sigo sin poder pagar el monto completo después del plazo de 24 meses, mi caso seguirá clasificado como delito menor con agravante y mi declaración de culpabilidad no se retirará como parte del aplazamiento de mi caso.

No restitution owed
No debe restitución

Restitution order attached
Se adjunta orden de restitución

13. I understand and agree that any violation of Drug Court requirements such as positive, dilute, or adulterated urinalysis tests, missed treatment sessions, any failure to abide by the terms of this agreement, or commission of a new crime, may result in modification of the treatment program, imposition of a sanction, revocation of my conditional release, and/or termination from the program.

Entiendo y acepto que cualquier violación de los requisitos del Tribunal Contra Drogas, como por ejemplo muestras de orina positivas, diluidas o adulteradas, faltas a sesiones de tratamiento, cualquier incumplimiento con las condiciones de este acuerdo, o algún nuevo delito cometido, puede resultar en una modificación del programa de tratamiento, imposición de una sanción, revocación de mi libertad condicional, y/o mi expulsión del programa.

14. In considering the consequences of my entry into this waiver and agreement I understand that if I am terminated from Drug Diversion Court and found guilty beyond a reasonable of the following charges then:

He tomado en cuenta las consecuencias de firmar esta renuncia y acuerdo, y entiendo que si me expulsan del Tribunal Alternativo Contra Drogas y me determinan culpable más allá de duda razonable de los siguientes cargos, se produce lo siguiente:

COUNT I:

Cargo I: _____

The crime with which I am charged carries a sentencing range of ___ to ___ months with a maximum penalty of five/ten/twenty (5/10/20) years in prison and a \$10,000/\$20,000/\$25,000/\$50,000 fine.

El delito del cual se me acusa produce una escala de condena de ___ a ___ meses, con un castigo máximo de cinco, diez o veinte (5/10/20) años en la prisión y una multa que puede ser de \$10,000, \$20,000, \$25,000 o \$50,000.

Disputed
Se disputa

Not Disputed
No se disputa

COUNT II:

Cargo II: _____

The crime with which I am charged carries a sentencing range of ___ to ___ months with a maximum penalty of five/ten/twenty (5/10/20) years in prison and a \$10,000/\$20,000/\$25,000/\$50,000 fine.

El delito del cual se me acusa produce una escala de condena de ___ a ___ meses, con un castigo máximo de cinco, diez o veinte (5/10/20) años en la prisión y una multa que puede ser de \$10,000, \$20,000, \$25,000 o \$50,000.

Disputed
Se disputa

Not Disputed
No se disputa

COUNT III:

Cargo III: _____

The crime with which I am charged carries a sentencing range of _____ to _____ months with a maximum penalty of five/ten/twenty (5/10/20) years in prison and a \$10,000/\$20,000/\$25,000/\$50,000 fine.

El delito del cual se me acusa produce una escala de condena de ___ a ___ meses, con un castigo máximo de cinco, diez o veinte (5/10/20) años en la prisión y una multa que puede ser de \$10,000, \$20,000, \$25,000 o \$50,000.

Disputed

Se disputa

Not Disputed

No se disputa

- (a) The standard sentence range is based on the crime(s) charged and my criminal history in the Appendix B attachment. Defense retains the right to object to out of state convictions. Criminal history includes prior convictions and juvenile adjudications or convictions, whether in this state, in federal court, or elsewhere. The prosecuting attorney's statement of my criminal history is attached to this agreement. Unless I have attached a different statement, I agree that the prosecuting attorney's statement is correct and complete. If I am convicted of any additional crimes between now and the time I am sentenced, I am obligated to tell the sentencing judge about those convictions. If I am convicted of any new crimes before sentencing, or if any additional criminal history is discovered, both the standard sentence range and the prosecuting attorney's recommendation may increase. Even so, this agreement is binding on me and I cannot change my mind even though the standard sentencing range and prosecuting attorney's recommendation may increase.

La escala normal de la condena se fundamenta en el/los delito/s que se acusan y en mis antecedentes penales, los cuales aparecen en el Apéndice B adjunto. La defensa conserva el derecho de protestar contra determinaciones de culpa fuera del estado. Los antecedentes penales incluyen condenas anteriores y adjudicaciones o condenas como menor de edad, ya sea en este estado, en los tribunales federales o en algún otro lugar. La declaración del fiscal acerca de mis antecedentes penales se adjunta a este acuerdo. Salvo que yo haya adjuntado una declaración diferente, acepto que la declaración del fiscal está correcta y completa. Si me encuentran culpable de cualquier delito adicional entre hoy y la fecha en que me apliquen mi condena, tengo la obligación de informar al juez de condena acerca de dichas condenas. Si me encuentran culpable de cualquier nuevo delito antes de la aplicación de mi condena, o si se descubre cualquier antecedente penal adicional, tanto la escala normal de condenas como la recomendación del fiscal pueden aumentar. Aun así, este acuerdo es de cumplimiento obligatorio para mí, y no puedo cambiar de parecer inclusive cuando es posible que aumente la escala normal de condenas y aumente la recomendación del fiscal.

- (b) The judge does not have to follow anyone's recommendation as to sentence. The judge must impose a sentence within the standard range unless the judge finds substantial and compelling reasons not to do so. If the judge goes outside the standard range, either the State or I can appeal the sentence.

El juez no está obligado a cumplir con la recomendación de nadie en cuanto a la condena. El juez debe imponer una condena dentro de la escala normal, salvo que

determine que existen razones considerables e imperiosas para no hacerlo. Si el juez se desvía de la escala normal, yo y el Estado tenemos derecho de apelar la sentencia.

- (c) The sentences imposed on counts _____ will run concurrently unless there is a finding of substantial and compelling reasons to do otherwise.

Las condenas impuestas con respecto a los cargos _____ se cumplirán de manera simultánea, salvo que se determine que existen razones considerables e imperiosas para hacer algo distinto.

- (d) In addition to sentencing me to confinement, the judge will order me to pay \$500 to a victim's compensation fund assessment and a \$100 DNA fee. If this crime is a felony drug violation of RCW 69.50, the judge will impose an additional fine of \$1000 (\$2000 if this is not my first such conviction) unless the judge finds that I am indigent. If this crime is a violation of RCW 69.50.401 relating to synthetic cannabinoid, the judge will impose an additional fine of at least \$10,000 pursuant to RCW 69.50.430, unless the judge finds that I am indigent. If this crime resulted in injury to any person or damage to or loss of property, the judge will order me to make restitution, unless extraordinary circumstances exist which make restitution inappropriate. The judge may also order that I pay a fine, court costs, and incarceration, lab, and attorney fees and place other restrictions and requirements upon me. Furthermore, the judge may place me on community custody.

Además de condenarme a encarcelamiento, el juez me ordenará pagar \$500 a un fondo de compensación de víctimas, y una cuota de \$100 para ADN. Si este delito es un delito mayor de narcotráfico conforme a RCW 69.50, el juez me impondrá una multa adicional de \$1,000 (\$2,000 si éste no es mi primer fallo condenatorio de esta índole), a no ser que el juez determine que soy indigente. Si este delito es una violación de RCW 69.50.401 relacionado con cannabinoides sintéticos, el juez me impondrá una multa adicional de por lo menos \$10,000 conforme a RCW 69.50.430, a no ser que el juez determine que soy indigente. Si este delito produjo lesión a cualquier persona o daños o pérdidas de bienes, el juez me ordenará que pague restitución, salvo que existan circunstancias extraordinarias que no justifiquen una restitución. El juez también puede ordenar que yo pague una multa, costas judiciales, gastos de encarcelamiento o de laboratorio, y honorarios de abogado y puede aplicarme otras restricciones y requisitos. Además, el juez me puede colocar bajo detención comunitaria.

- (e) Because this crime involves the manufacture, delivery, or possession with intent to deliver methamphetamine, including its salts, isomers, and salts of isomers or amphetamine, including its salts isomers and salts of isomers, and if a fine is imposed, \$3000 of the fine may not be suspended. RCW 69.50.401(2)(b). If not applicable, this paragraph should be stricken and initialed by the defendant and the judge.

Dado que este delito se trata de la producción, entrega o tenencia con intención de entregar metanfetamina, incluyendo sus sales, isómeros y sales de isómeros, o de anfetamina, incluyendo sus sales, isómeros y sales de isómeros, si se impone una multa no podrán suspenderse \$3,000 de la multa. RCW 69.50.401(2)(b). Si no corresponde, se debe tachar este párrafo y el acusado y el juez deben agregar sus iniciales.

- (f) Government assistance may be suspended during any period of confinement.

Es posible que cualquier ayuda del gobierno se suspenda durante el período de encarcelamiento.

- (g) In addition to confinement, if the total period of confinement ordered is 12 months or less, the judge may impose up to one year of community custody for a crime against a person under RCW 9.94A.411 or a felony violation of chapter 69.50 or 69.52 or an attempt, conspiracy or solicitation to commit such a crime. If the total period of confinement ordered is more than 12 months, the judge will sentence me to the following period of community custody, unless the judge finds substantial and compelling reasons to do otherwise:

Además del encarcelamiento, si el período total de reclusión ordenado es de 12 meses o menos, el juez puede imponer hasta un año de detención comunitaria, para un delito contra una persona conforme a RCW 9.94A.411 o para una violación de delito mayor conforme al capítulo 69.50 o 69.52, o intento, confabulación o solicitud para cometer dicho delito. Si el período total de reclusión que se ordena es más de 12 meses, el juez me condenará al siguiente período de detención comunitaria, salvo que el juez determine que existen razones considerables e imperiosas para hacer algo distinto:

For crimes committed prior to July 1, 2000: for a drug offense, one year.

Para delitos cometidos antes del 1º de julio de 2000: para un delito que involucre drogas, un año.

For crimes committed on or after July 1, 2000, and prior to August 1, 2009, as follows: crimes against person or violation of RCW 69.50 or 69.53: a range of 9 to 12 months.

Para delitos cometidos a partir del 1º de julio de 2000 y antes del 1º de agosto de 2009, como sigue: delitos contra personas o violación de RCW 69.50 o 69.53: una escala de 9 a 12 meses.

For crimes committed on or after August 1, 2009, as follows: crimes against persons or violations of RCW 69.50 or 69.52: 12 months.

Para delitos cometidos a partir del 1º de agosto de 2009, como sigue: delitos contra personas o violación de RCW 69.50 o 69.52: 12 meses.

During the period of community custody, I may be under the supervision of the Department of Corrections, and I will have restrictions and requirements placed upon me. My failure to comply with these conditions will result in the Department of Corrections transferring me to a more restrictive confinement status or other sanctions being imposed.

Durante el período de custodia comunitaria es posible que yo esté bajo la supervisión del Departamento de Correcciones y se me impondrán restricciones y requisitos. Mi falta de cumplimiento con estas condiciones causará que el Departamento de Correcciones me transfiera a un lugar de reclusión más restrictivo o que se me impongan otras sanciones.

- (h) The judge may sentence me as a first time offender instead of imposing a sentence within the standard range if I qualify under RCW 9.94A.650. This sentence may include as much as 90 days of confinement plus all of the conditions listed in paragraph 14 (d). The judge also may require me to undergo treatment, to devote time to as specific occupation, and to pursue a prescribed course of study or occupations training. In

addition, I may be sentenced to up to 6 months or, if treatment is ordered, 12 months of community custody.

El juez me puede imponer una condena como primo delinciente en lugar de imponerme una condena que esté dentro de la escala normal, si califico según el RCW 9.94A.650. Esta condena puede incluir hasta 90 días de reclusión más todas las condiciones descritas en el párrafo 14(d). El juez también puede exigir que me someta a tratamiento, que dedique tiempo a una ocupación específica y que siga un curso de estudios indicado o capacitación ocupacional. Además, se me puede imponer una condena de hasta 6 meses o, si se ordena tratamiento, 12 meses de custodia comunitaria.

- (l) The judge may sentence me under the special drug offender sentencing alternative (DOSA) if I qualify under former RCW 9.94A.120(6) (for offenses committed before July 1, 2001) or RCW 9.94A.660 (for offenses committed on or after July 1, 2001). This sentence could include a period of total confinement in a state facility for one-half of the midpoint of the standard range or 12 months, whichever is greater, and community custody of at least one-half of the midpoint of the standard range, plus all of the other conditions described in paragraph 14(d). The judge could impose a residential-based DOSA alternative that would include three to six months of residential chemical dependency treatment and 24 months of community custody, plus all the other conditions described in paragraph 14(d). During confinement and community custody under either alternative, I will be required to participate in substance abuse evaluation and treatment, not to use illegal controlled substance and to submit to testing to monitor that, and other restrictions and requirements will be placed on me.

El juez puede imponerme una condena conforme a la alternativa especial de sentencias para delincuentes que cometen delitos que involucran sustancias reguladas (conocido por sus siglas en inglés DOSA), si reúno las condiciones en virtud del antiguo RCW 9.94A.120 (6) (para delitos cometidos antes del 1° de julio de 2001) o el RCW 9.94A.660 (para delitos cometidos a partir del 1° de julio de 2001). Esta condena podría incluir un período de reclusión total en una instalación estatal de la mitad del punto medio de la escala normal o 12 meses, según cuál sea más prolongado, y custodia comunitaria de por lo menos la mitad del punto medio de la escala normal, además de todas las otras condiciones descritas en el párrafo 14(d). El juez puede imponer una alternativa de DOSA basada en tratamiento con internación, que incluiría tres a seis meses de tratamiento internado por dependencia química y 24 meses de custodia comunitaria, más todas las otras condiciones descritas en el párrafo 14(d). Durante la reclusión y la custodia comunitaria según cualquiera de las dos alternativas, se me exigirá participar en evaluación y tratamiento por abuso de sustancias reguladas, no consumir sustancias reguladas ilícitas y someterme a análisis para controlar lo anterior y también se me impondrán otras restricciones y requisitos.

- (j) The judge may sentence me under the parenting sentencing alternative if I qualify under RCW 9.94A.655. A sentence under that alternative would consist of a period of 12 months of community custody, plus all of the other conditions described in paragraph 14(d). During community custody, I will be required to follow conditions imposed by the court and the Department of Corrections.

El juez me puede imponer la condena de acuerdo con la condena alternativa para padres de familia, si reúno las condiciones en virtud del RCW 9.94A.655. Una condena según esa alternativa consistiría en un período de 12 meses de custodia comunitaria, más todas las otras condiciones descritas en el párrafo 14(d). Durante la custodia comunitaria, se

me exigirá que cumpla con las condiciones impuestas por el juez y el Departamento de Correcciones.

- (k) A finding of guilt under RCW 46.20.285 (3) or (4), will result in the revocation of my privilege to drive. If I have a driver's license, I must now surrender it to the judge if this paragraph applies to me.
Una determinación de culpabilidad en virtud de RCW 46.20.285 (3) o (4) causará que se revoque mi permiso de conducir. Si tengo licencia de conducir, debo entregársela ahora al juez si este párrafo me corresponde.
- (l) I understand that RCW 46.20.285(4) requires that my driver's license be revoked if the judge finds I used a motor vehicle in the commission of this felony.
Si el juez falla que usé un vehículo motorizado al cometer este delito mayor, entiendo que el RCW 46.20.285(4) requiere que se me revoque la licencia de conducir.
- (m) If this crime involves a drug offense associated with hypodermic needles, I will be required to undergo testing for the human immunodeficiency virus (HIV).
Si este delito tiene que ver con un delito de sustancias reguladas relacionado con agujas hipodérmicas, se exigirá que me someta a pruebas del virus de inmunodeficiencia humana (VIH).
- (n) If I am not a citizen of the United States, I understand that a finding of guilty to an offense(s) punishable as a crime under State law may be and for some crimes is grounds for deportation, exclusion from admission to the U.S., or denial of naturalization pursuant to the laws of the United States.
Si no soy ciudadano de los Estados Unidos, entiendo que una declaración de culpabilidad de un delito castigable como tal en virtud de las leyes estatales podría ser o de hecho es, según el delito, fundamento para deportación, exclusión de admisión a los Estados Unidos o denegación de naturalización, conforme a las leyes de los Estados Unidos.
- (o) If found guilty, I will be required to provide a biological sample for purposes of DNA identification analysis.
Si me encuentran culpable, se me exigirá que proporcione una muestra biológica con el propósito de análisis de identificación por ADN.
- (p) If found guilty, I understand that I may not possess, own, or have under my control any firearm unless my right to do so is restored by a court of record and that I must immediately surrender any concealed pistol license. RCW 9.41.040.
Si me encuentran culpable, entiendo que no tengo el derecho de estar en tenencia de, ser dueño de o tener bajo mi control cualquier arma de fuego, a menos que me restaure ese derecho un juez de un tribunal constatado, y debo entregar inmediatamente cualquier licencia para portar una pistola oculta. RCW 9.41.040.
- (q) If found guilty, I will be ineligible to vote until that right is restored in a manner provided by the law. If I am registered to vote, my voter registration will be cancelled.
Si me encuentran culpable, entiendo que no tengo autorización para votar hasta que se me restaure ese derecho de una manera dispuesta por ley. Si estoy empadronado para votar, se me cancelará el empadronamiento.

(r) If am found guilty of a violation of the state drug laws, I understand that my eligibility for state and federal food stamps, welfare, housing, and education benefits will be affected. 20 U.S.C. 1091 (r) and 21 U.S.C. 862a.

Si me encuentran culpable de una contravención de las leyes estatales sobre sustancias reguladas, entiendo que se verá afectado mi derecho a recibir beneficios estatales y federales de estampillas de alimentos, bienestar social y de educación. 20 U.S.C. §1091(r) y 21 U.S.C. §862a.

15. I knowingly, freely and voluntarily enter into this agreement.

Firmo este acuerdo a sabiendas y de manera libre y voluntaria.

16. No one has threatened to harm me or any other person to get me to enter into this agreement.

Nadie me ha amenazado con causarme daño, ni a mí ni a ninguna otra persona, para causar mi firma de este acuerdo.

17. No person has promised me anything to get me to sign this agreement except as written in this document.

Nadie me ha prometido nada para que yo firme este acuerdo, salvo lo que se presenta en este documento.

18. Upon successful completion of Drug Court, including the full satisfaction of any restitution obligation, all criminal charges pending against me under this (these) cause number(s) will be dismissed with prejudice.

En cuanto haya logrado completar el Programa Alternativo Contra Drogas, y haya cumplido completamente con mi obligación de pagar cualquier restitución, todos los cargos penales que estén pendientes en mi contra en los casos indicados se desestiman en forma definitiva.

My lawyer and I have reviewed and discussed all of the above paragraphs 1 through 18. I understand everything contained in these paragraphs and do hereby knowingly give up these rights and enter into this agreement with the State.

Mi abogado y yo hemos revisado todos los anteriores párrafos del 1 al 18 y hemos hablado de ellos con todo detalle. Comprendo todo lo que contienen estos párrafos, y por la presente a sabiendas renuncio a estos derechos y firmo este acuerdo con el Estado.

DONE IN OPEN COURT this _____ day of _____, 202 .

FIRMADO EN LA SALA PÚBLICA EN LA FECHA INDICADA ARRIBA.

Deputy Prosecuting Attorney and WSBA#
Fiscal Adjunto y número del Colegio de Abogados

Attorney for Defendant and WSBA#
Abogado Defensor y número del Colegio de Abogados

Defendant
Acusado

I am fluent in the Spanish language, and I have translated this entire document for the Defendant from English into that language. The Defendant has acknowledged his/her understanding of both the translation and the subject matter of this document. I certify under penalty of Perjury, under the laws of the State of Washington, that the foregoing is true and correct.

Declaro que domino el español y que le he traducido al Acusado todo este documento del inglés al español. El Acusado ha reconocido que entendió la traducción y el tema del cual trata este documento. Certifico bajo pena de perjurio conforme a las leyes del estado de Washington que lo anterior es verídico y correcto.

Interpreter
Intérprete